

పోలాంపిల్లలు

ఎర్రాయి, ఎంకటాముల అమ్మ పోలాం, అయ్య పుల్లాయిలు సీతారావుమ్మ గోరి.టిపక్క రంగయగోరి తోట కనిపెట్టుకునుంటారు; కాని తోటమీన కాత్తె కూత్తె గిట్టుంటే అయ్య పక్కంటి సీతారావుమ్మగోరింటో పాసిపనికి కుదిర్చి అమ్మను కాణీకి అడ్డాకంటూ పానాలు పీక్కదినడు.

ఆ దినం తెల్లారి రెగిసి ది మొదలు అయ్య అదొక పద్దతి గుండాడు. ఆ వజ్రావ ముసుగేసుకుని గుడిసెగోడ కానుకు కూసుని అమ్మకల్లీ, తమకల్లీ వద్దె మద్దె కోరసూపులు సూత్తుంటం ఎర్రాయి, ఎంకటాములకు వొల్లంతా దుగద గుంటాకు రుద్దినట్టుగుండది.

“ఎర్రాయ్?”

“ఏందే ఎంకటాం?”— సాటుసాటున గుసగుస లాడుకుండారు ఎర్రాయి, ఎంకటాములు.

“ఏందిరా, అయ్య అట్ట కూకుండాడు కదలకండా?” అంది ఎంకటాం.

“అదేమో, యిగ్రహానికిమల్లే అటనే కూకుండాడు—పుగకు లేదుగా వాల్కు.” అన్నాడు ఎర్రాయి.

“పుగకూ! ఎదవపుగకు ఏంయ్యా లేకవోతే?” అంది ఎంకటాం.

“అదేమ్మాటా—కుతిగా వుండ దెట్టా?” అన్నాడు ఎర్రాయి.

“కుతిగా వుంటే? డబ్బులు యాణ్ణుంచొస్తాయిరా పద్దాకా! ఒరేయ్, నువు పొగాకు తాగావంటే అయ్యతో సెబతా” అంది ఎంకటాం.

“శా—నేనా ఎదవపుగకూ! ఓపాలి ఆయ్యే అడిగితే లేదన్నాగా!” అన్నాడు ఎర్రాయి.

“ఏందిరా అడిగిందీ?”

“పుగకు”

“ఎవర్నీ?”

“నన్నే”

“నిన్నూ!”

“ఓ పాయుంటే యిటు వారేయరా—అనడిగాడే”

“ఏందీ!”

“అమయిన సంపుతాడే మోనని లేదన్నా.”

“నువు తాగుతావంటా?”

“సీ, ఎదవదీ! ఓపాలి ఎట్టుండదోనని సూశాలే-సన్నాసిది!”

“ఒరేయ్-అమ్మతో సెప్పనా?”

“నే తాగుతేగా-అట్ట సూసి అటనే పారే త్రినిగా”

“అమ్మ సంపుద్దిరోయ్-”

“మరి అయ్య కిచ్చుద్దే కాణీలు - కొనుక్కోవనీ?” అన్నాడు ఎర్రాయి.

“యా అయ్య కేం పన్నేదు; పద్దాకా అమ్మను సంపుతావుంటాడు” అంది

ఎంకటాం.

“ఏమేయ్?” అనరిసి బిలిశాడు అమ్మను అయ్య.

“నిన్నే నేయ్?” అని వల్లీ ఆరిశాడు అయ్య.

అమ్మ యిసుక్కుండది.

“నిన్ను గదంటే?” యింకా తై గెట్టిగా ఆరిశాడు అయ్య.

“ఎందుకు అట్టరుసుకుంటావ్?” అంది అమ్మ.

“అయితే నువు ఎల్లానంటావా ఎల్లానంటావా?” అన్నాడు అయ్య.

అప్పుటికి కా తై ఎండెక్కింది. అయ్య ఎవారం కా తై కాక మీనుంటంజూసి

సల్లగా ఎర్రాయి సెయి గీరింది ఎంకటాం. యింకూ సేపిట్టో గుడి సెకెనకమాల
నారీజ సెట్టుకింద యిటికకుప్పసాటుకు సేరి సప్పిడి కాకుండా కూసుండారు
ఎర్రాయి, ఎంకటాములు.

అరవమాక మంది ఎంకటాం ఎర్రాయితో.

అరవనన్నాడు ఎర్రాయి ఎంకటాంతో.

గుడిశెలో తుబుక్కున వుమ్మాశాడు అయ్య.

“అయితే నువు చీతారావుమ్మ గోరింటికి పనికెందు కెల్లవే?” అనన్నాడు అయ్య.

“నువు లచ్చజెప్పు నే నెలను” అంది అమ్మ.

“అది గందుకనే జెప్పేది. ఎందుకెల్లవూ అంట?” అన్నాడు అయ్య.

“ఆరి సబ్బిలలన్నీ నేనే పూసుకుండానంట” అంది అమ్మ.

ఎంకటాం ఎర్రాయికల్లి సూత్రే ఎర్రాయి ఎంకటాంకల్లి సూశాడు.

“సబ్బిలలూ! బ్బిలలేందే” అన్నాడు అయ్య.

“సబ్బిల లేందంటాడేం? ఆరు రుద్దుకునే సబ్బిలలన్నీ నేనే రుద్దుకుంటున్నా

నంట.”

“అ ఎవరన్నారూ?” అన్నాడు అయ్య.

“యింకెవరు కుంటారూ—అ చీతారావుమ్మగోరే”

“మరెందుకు రద్దుకున్నా?” అన్నాడు అయ్య.

“యిదేందియ్యోవ్, నువు ఆయిణ్ణి ఎవకేసుకొస్తున్నట్టుండే సూత్రే—
యిగసాల్లే వూరుకో యియ్యాలికి.”

“చరే, అట్టనే వూరుకుంటా—అయితే చీతారావుమ్మగోరు నిజంగా
అన్నదంటా?” అన్నాడు అయ్య.

“అన్నదంటా! ఓ అట వేందీ— మీన మీన కొచ్చిందిగా!”

మల్లీ తుయిక్కున పుమ్మూళాడు అయ్య.

“అయితే యిప్పు దేందే నువనేదీ?” అన్నాడు అయ్య కూసేపుండి.

“నే నెల్ల నాడికి”—యిసిరేసినట్టింది అమ్మ.

“కొందరపడ్డావులే” అన్నాడు అయ్య.

“ఎప్పు నేనా?”

“అ నువేనే. కాకబోతే పతినెలా రెండు రూపాయలు సేదంటే నీకూ?”
అన్నాడు అయ్య.

“యాడుంటదీ— యారన్నా పుగకు సేదుగా వుంటదెట్టా?” అంది అమ్మ.

“అదిగదుంకే తిక్క రేగుద్దీ— నువుగాంగా మా లావు సంపాయింబావులే
ముండమోపి దబ్బులు.” అన్నాడు అయ్య పెటిమని కొట్టినట్టు.

ఎర్రాయి ఎంకటాంకల్లి సూళాడు. ఎర్రాయి రెక్కగూణ్ణు ఒక్కగుంజు
గుంజింది ఎంకటాం.

“అంత రోసం గలోడివయితే ఎల్లి సంపాయింబుకు రారాదూ?” అంది
అమ్మ.

“అయితే నే నీడ ఎవవనై కూకుండానంటావు?”

“నే న్నేదయ్యోవ్ అంత లావుమాట! నీకేం మారాజుకుమల్లేనే కూకుం
డావు” అంది అమ్మ.

“అర కూకుండాలేవే. తోటమీన కాత్రై కల్పోతే నువమాట అంటా? మ
రారంగయగోరు ఆవజాన నడుపుతుండాడు యవారం.”

“మరి ను వావజాన నీలనవుల్తా కూకుంబే యవారం నడపడెట్టా?”
అంది అమ్మ.

“తోట కాత్రై ఎదిగి లాబాన పడ్డే ఏమన్నా యిత్రానంటుంటే యిగా మడి

సితో ఏంటేత్రా?”

“యింకా ఒకటి ఎవగాల్సిందే యివకాడ డొక్క పీక్కబోతావుంటే. యవారం యిట్టనంటయ్యా వుండాలిందీ?” అంది అమ్మ.

“ఆ ఎవారమేందో నే దెబ్బకుంటా గానీ యిప్పుడు నీ యవారమేందో ముంగల దేబ్బు.” అన్నాడు అయ్య.

“నా యవారం నీ యవార మేందంటా?”

“ఎందేందే! గొప్పోర్త నువూ నే నంటే తిరగబడాల్సిందీ? అస లట్టయితే ఎట్టానంటా?” అన్నాడు అయ్య.

“సీతత్వా లేందో తెలవటం లేదు గాని, అసలామడ్చి మాటిమాటి కావజాన సేతులు తిప్పదీ, దేనికంటా?”

“సేతులు తిప్పట మేందే” అన్నాడు అయ్య.

“మ రదేందో సబ్బులంటా సేతులు తిప్పదీ!”

“ఎవరూ?” అన్నాడు అయ్య.

“ఆ చీతారావుమ్మగోరే!” అంది అమ్మ.

“అదిగదే వొద్దన్నా” అన్నాడు అయ్య.

“ఏది వొద్దన్నా” అంది అమ్మ.

“యిట్టటియన్నీ తోసేసుకు తిరగాల్సిందే” అన్నాడు అయ్య.

“ఎల్లి నువు నిలబడు ఆయిడ ముంగల”

“ఆ, నిలబడాల్సిందే”

“నువు లచ్చ జెప్పు”

“నెప్పి నట్టేను”

“మరి సబ్బిల్ల లంటంటే—”

“ఎహె అంటే అందిలే”

“ఆమాట ఎ దుగ్గాను రావాలొచ్చిందంటా?”

“రాగాలు తీయమాక—”

“నువు తియడంలా—”

“నేనా—పొళ్ళూడయి—”

ఆవజాన కళాపి గొట్టినట్టు ఎడాపెడా అయ్యా, అమ్మలమద్దె దుమ్ము లైగి సేతలికి బెడిసి లెగిసి రాత్రా ఒక్క సింఠి సెట్టోందికొచ్చి కూకున్న ఎరాయి, ఎంకటా లకు సీతారావుమ్మగోరియింటి ముంగలకు ఓ మనగాడి తెల్లగుర్రం

బండి ఎగురుకుంటా వచ్చి నిలబట్టం అగుపిచ్చింది.

“ఆర్నీ - రాంకిట్టయ్యగోరు-!” అన్నాడు ఎర్రాయి లెగుస్తా.

“ఏ రాంకిట్టయ్యగోర్రా?” అనడిగింది ఎంకటాం తనూ ఎర్రాయితో లెగుస్తా.

“ఎహె, చీతారావుమ్మగోరి అల్లుళ్ళే. తనదియ్య - చుందరమ్మ పంట పండింది!”

“ఎందుకురా పంట పండింది-?” అనంటుండా యినిపిచ్చుకోకుండా ఎంకటాం రెక్క బట్టుకుని గబగబ బండికాడికి లాగాడు ఎర్రాయి.

రాంకిట్టయ్యకల్లి, రాంకిట్టయ్య ఎక్కొచ్చిన బండి, బండిసాయిబు ఎర్రగళ్ళ యింగీ, నల్లగడ్డాంకల్లి కిందనించి పైదాకా ఆవజాన ఓసూపు జూసి, ఎంకటాం సెయిబట్టుకు తెల్లగుర్రం సుట్టూతా ఎర్రాయి ఓ సెకం తిరిగేతలికి సొరగ లోకాన్నించి ఎగ్గిర్చాకినట్టొచ్చి సెంబునీలతో కాలకడా లాడిస్తా వాకిట్టోకొచ్చి నిలబడ్డది సీతారావుమ్మగోరు.

సాయిబును టంకుపెట్టె లోనకు పట్టుకురామంటా బూడుసులు టక్ టక్ కొట్టుకుంటా కెడ్డికి మల్లే సీతారావుమ్మగోరింటోకి నడిశాడు రాంకిట్టయ్య.

“పాపం - మాయింటోనే తోంచేసి వెళ్ళేం?” అని పెద్దగా అంటున్నది సీతారావుమ్మగోరు సంబరంగా.

“సూశావంపే?” అన్నట్టు సూశాడు ఎర్రాయి, ఎంకటాంకల్లి. ఎంకటాం సీతారావుమ్మగోరికల్లి సూసింది. సీతారావుమ్మగోరు గబిక్కిన సూసింది ఎర్రాయి, ఎంకటాముల కల్లి - బూమి పగిలి ఆడేందో లెగిసినట్టు.

“ఆ ముండేదీ - నాయన్నాయన! కాస్త ఒక్కసారి యిట్లా వొచ్చి పొండి, ఏమన్నా యింత తునక చేతిలో పెద్దా-దేవుడు పంపిన ట్టొచ్చారు నాయన - అవకుండా దొడ్లోకి రండేం-” అంటా లోనకి నడిసింది సీతారావుమ్మ గోరు నవ్వుతా.

ఇంకూ సేపుటికి సీతారావుమ్మగోరి దొడ్లో కరేపసెట్టుకింద అంటగిన్నెల మయాన - గొబ్బెమ్మలకి మల్లే - కూకుండారు ఎర్రాయి ఎంకటాములు.

టకటకటక మట్టెలు కొట్టుకుంటా పావురాయికి మల్లే ఎగురుకుంటా మద్దె గెదిలోంచి దొడ్లో కొచ్చి వొక్కపాలి పక్కున సెయిబట్టుకు పగలబడి వొంఱిం తోకి లగె త్తికెల్లింది సుందరమ్మ.

“యిహి -” అంటా మనికట్టుతో ముక్కు ఎగదోసుకుండాడు ఎర్రాయి.

“ఎందుకురా అట్టా ఎగబీల్సుకుంటా నవుతావ్ ?” అంది సుందరమ్మ
దూ డుకు దిమ్మరబోయిన ఎంకటాం.

“తసదియ్య, బలేదిగదంపే చుందరమ్మా-”

“గెట్టిగా అరవమాకరా సచ్చినోడా-”

“ఆ సాయిలు వెళ్ళాళ్ళే - పాపం ఆయనకి ఏం కావాలో కాస్త చూస్తుండ
రాదుపే - వెళ్ళవే చచ్చిందానా-” అని కాత్తె పెద్దగా, కాత్తె సిన్నగా అంటు
న్నది వొంటింటో సీతారావుమ్మగోరు.

“గారెలు జేతుండదేవ్-” అన్నాడు ఎర్రాయివాసన పీలుస్తా.

“యాదా ? పొప్పూ రుబ్బలేదే-” అంది ఎంకటాం.

“మరేందబ్బా సుయ్ మనిపిత్తుండదీ - పొకోడిలెట్టా ? నాలుగన్నా
పెట్టుడ్డో లేదో-”

“ఒరేయ్, అంతాశ వుండగూడదురా ?”

“పానీ, రెండన్నా పెట్టదంటా ?”

“తోమారుట్రా అంటూ-కాసిని నీళ్లు తోడి పెట్టరూ ఆత్మోట్లోకి, బిందె
లోకి. కడవ భావిలో బడేసి చచ్చేరు - నాయన్నాయన ! కాస్త యీ నాలుగు
బిందెలూ కడవాకూడా తోమిపెట్టరూ అల్లరిచేయకుండా ?” అంటూ సెక్రంద్రిగి
నట్టు వొచ్చి ఎల్లిపోయింది సీతారావుమ్మగోరు.

“ఏందిరా సూత్తుండావా - ఒరేయ్ - ఒరేయ్-” అంది ఎంకటాం
మద్దెగది ఆతలగదేపు మెడజాపి సూత్తుండ ఎర్రాయికల్లి యింతగా సూస్తూ.

“ఎహ అరవమాకే-”

“ఏందిరా - ఏందిరా-!” కాత్తె ఎర్రాయికాడికి జరిగి తనూ అట్ట మెడ
జాపిందో లేదో ఎంకటాం-ఎన్నెముకమీన ముల్లగ్రతో పొడిసినట్టు ఓఫీమంటా
ఎంకటామును తోసుకుంటా యిరుసుకు యివకాడ పడ్డాడు ఎర్రాయి.

“అమ్మ ! సత్తినో రెరాయ్-” అంది ఎంకటాం వుక్కిబిక్కిరవుతా.

“అరవమాకే తల్లా-” లెగిసి ఎంకటామును గెట్టిగా వాపేసుకుండాడు
ఎర్రాయి.

“ఎహె, అరవనే యిడూ - ఏందిరా నవు గెదికాడ సూత్తుండదీ ?”

“ఆళ్ళే - ఆళ్లు-”

“ఎవర్రా !”

“రాంకిట్టయ్యా చుందరమ్మా-”

“అఁ !-”

“నెయి లటిక్కిన పట్టుకుంకాడు !”

“ఎపుర్తి !-”

“చందరమ్మదే !-”

“ఓయ్యో-”

“అదేమయిన గుంజుకుంటుండది చందరమ్మ !-”

“అమ్మబుల్లో !-”

“ఒరేయ్ పిల్లలూ, నీళ్లు తోడారుట్రా - అయ్యో అయ్యో ! నే నేంజేతునూ పక్షిమోహాలూ మీరూ - మా నాయనగదూ, మాఅమ్మగదూ, దబ్బున తోడి పెట్టకూ ?” అటా తలుపుకాడి కొచ్చి జూసి పిండి మరన పడ్డట్టయి - అటచే తోనకి గిరుక్కున మల్లింది సీతారావుమ్మగోరు పొకోడిలకాడికి.

మిట్టమద్దానం పొద్దు నిటామగా నిలబడే యాలకు గుప్పిట్లు మూసుకుని గబగబ లగేత్తు కుంటా సీతారావుమ్మగోరింటోంచి వొచ్చి తోటపెండెంగోడ మొత్తకాడ నిలబడ్డారు ఎర్రాయి, ఎంకటాములు.

“నీకు ఎన్న పొకోడిలు పెట్టిందే ఎంకటాం ?”

“రౌండా - నీకురా ?”

“నాకు మూడూ - ఏవే నీవి సూపిచూ - సూశామ్మా, నాకు సిన్నవి బెట్టిందీ - నీకు కాణీ యిచ్చిందంటే ?”

“యియలేదురా - నీ కిచ్చిందంట్రా ?”

“అవ్ నా కిచ్చిందిగా !”

“పానీలేరా - ఒరేయ్, కాణీతో పుగాకు కొనుక్కుంటావంట్రా ?”

“కాణీ నాదమ్మోవ్-”

సప్పన పెండెంగోడ కవకాణ్ణుంచి అమ్మ తలకాయ బెయిటికొచ్చి గబిక్కిన ఎర్రాయి, ఎంకటాములను తోట్లో గుడిసెలోనకి మళ్ళేసుకెలింది.

“ఏందిరా మీకు చీతారావుమ్మగోరిచ్చిందీ, సూపియ్యండి - పొకోడి లంట్రా-” అంటా ఎర్రాయి ఎంకటాముల గుప్పిట్లు పరీచ్చజేస్తుండది అమ్మ.

“అడికాడ కాణీ వూడది - యిటు బారెయరా, కాణీ-” అంటుండాడు అమ్మ.

“కాణీ ! ఏదీ కాణీ -” - అంటుండది అమ్మ.

“అడికి చీతారావుమ్మగోరు కాణీ యిచ్చింది - జాంసెట్టెక్కి నే జూశా”

అంటుండాడు అయ్య.

“జాంసెట్టెక్కామా ! ఎందు కెక్కా - వుండాడ - ఏదిరా కాణీ ?”

అంటుండది అమ్మ.

“యిటు బారెయ్—” అంటుండాడు అయ్య జరుగుతా.

“యియమాకరా—”

ఎర్రాయి బొడ్డో కాణీబిల్ల టాప్పున బూమ్మినపడి దొల్కుంటా దొల్కుంటా గుడిసెమూల సీకట్లో ఎల్తుండది. ఎంకటాం ఎర్రాయిసెయి బర బర ఒరికిందో లేదో - పొకోడీ పిడికిట్టు బిగిచ్చుకుంటా వుండేల్బద్దగుండొదిల్పిటు బయ్యన తోటమూల మల్లెపొదల సాటుకెళ్ళి మాయమయ్యారు ఎర్రాయి, ఎంకటాములు.

(‘ఆంధ్ర ప్రతిక’ వికృతి ఉగాది సంచిక)

